

СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие	6
Принципы работы с книгой	7
Немецкий алфавит и правила чтения	8
Приветствие	11
Как рассказать о себе	15
Имя существительное: род и артикль	17
Семья и родственники	21
Числительные от 1 до 12	24
<i>Проверьте себя</i>	27
Паспортный контроль	29
Глагол: спряжение в настоящем времени	32
Городской транспорт	34
Железная дорога	37
Глагол: спряжение в настоящем времени с изменением корневого гласного	43
<i>Проверьте себя</i>	48
Беседа с администратором	49
В номере	55
Отдыхаем у телевизора	61
Цветовые обозначения	64
Важнейшие прилагательные и наречия	65
<i>Проверьте себя</i>	69
Спрашиваем дорогу	71
Выражаем свое мнение	78
Вопросительные предложения и вопросительные слова	80
Склонение существительных	81
Предлоги	84
<i>Проверьте себя</i>	85
Кафе и рестораны	87
Еда	90
Напитки и десерты	97
Счет	103
Волеизъявление	104
Числительные от 13	106
<i>Проверьте себя</i>	109

В магазине	111
Одежда и обувь	117
Книги, канцтовары, полезные мелочи	120
Цены	122
Порядковые числительные и даты	124
<i>Проверьте себя</i>	127
Банк	128
Почта	131
Парикмахерская	135
Полиция	138
Образование прошедшего времени	142
<i>Проверьте себя</i>	144
Человек и его тело	146
Модальные глаголы	148
В аптеке	150
У врача	153
Прошедшее время – претерит и перфект	160
Глаголы <i>haben</i> или <i>sein</i> ?	161
<i>Проверьте себя</i>	162
Работа	164
Учеба, образование	169
Наука	171
Бизнес, переговоры	174
Будущее время	178
<i>Проверьте себя</i>	180
Погода	182
Солнце и светила	186
Ландшафт	187
Животные	190
Птицы	191
Склонение прилагательных	193
Растения	194
Цветы	195
<i>Проверьте себя</i>	198
Телефон	200
Компьютер	205
Автомобиль	207

Разное	211
Степени сравнения прилагательных и наречий	213
<i>Проверьте себя</i>	216
Отпуск	218
Культура и досуг	222
Спорт	225
Обозначения времени	226
Время суток	228
Часовое время	232
<i>Проверьте себя</i>	235
Ключи к упражнениям	239
Надписи и вывески	246
Кулинарный путеводитель	248
Список основных сильных глаголов	252

ПРЕДИСЛОВИЕ

Дорогие читатели!

Вы держите в руках необычный учебник немецкого языка. Мы захотели сделать такую книгу, заниматься по которой было бы легко и интересно. В отличие от многих других учебников, в этом наибольшее внимание уделено не грамматическим сведениям, а лексике – в книге вы найдете самые употребительные в современном языке слова и выражения, которые могут быть полезны в практических ситуациях, при общении с носителями языка, в рабочей или туристической поездке и т.д. Страноведческая информация поможет лучше узнать страну, к изучению языка которой вы приступаете. Однако вы найдете в этой книге и грамматические сведения, необходимые для того, чтобы самостоятельно строить правильные фразы.

Вместо традиционных уроков учебник состоит **из двенадцати тем**. Мы рекомендуем заниматься ежедневно. Каждый день вы будете знакомиться с какой-либо лексической, а иногда и грамматической темой, запоминать новые слова, читать небольшие диалоги. Последний день каждой темы — упражнения на **закрепление пройденного материала**.

Для того, чтобы вы чувствовали себя уверенно, все примеры снабжены русской транскрипцией. В конце пособия вы найдете список основных сильных глаголов, указатель гастрономических терминов, перечень основных надписей и вывесок, а также ключи к упражнениям.

Автор

ПРИНЦИПЫ РАБОТЫ С КНИГОЙ

Книга состоит из 12 тематических разделов, на усвоение каждого условно отводится два дня. Последний раздел представляет собой упражнения для самоконтроля (ключ в конце пособия).



Учим слова

Эти рубрики вводят основной материал, который необходимо выучить.



Полезные выражения



Разминка

Рубрика «Разминка» – отсылка к предыдущим темам. Она предваряет новые темы, помогая закрепить пройденное и подготовиться к дальнейшему усвоению материала.



Грамматика

Здесь вы найдете несложное объяснение грамматических правил.



Это

любопытно



Здесь сообщаются дополнительные полезные сведения по немецкой фонетике и грамматике, а также неизвестные или непривычные особенности культуры. Также содержится страноведческая информация, указания по этикету и культурным традициям немецкоязычных стран.



Ориентация в быту

В этой рубрике вы найдете полезные сведения о бытовых реалиях.



Проверьте себя

В конце каждого раздела содержатся компактные упражнения.

Кулинарный путеводитель

Это список основных кулинарных терминов – названий блюд, которые встретятся вам в меню немецкоязычных стран.

НЕМЕЦКИЙ АЛФАВИТ И ПРАВИЛА ЧТЕНИЯ

Немецкий алфавит

Буква	Название	Звук	
A a	<i>a</i>	<i>a: / a</i>	(здесь и далее две точки после гласного в русской транскрипции обозначают долгий гласный; <i>a:</i> = <i>aa</i> и т. д.)
B b	<i>бе</i>	<i>б</i>	
C c	<i>це</i>	<i>ц</i>	
D d	<i>де</i>	<i>д</i>	
E e	<i>e</i>	<i>e: / э</i>	(<i>e:</i> произносится примерно как <i>и</i> в русском слове <i>ива</i>)
F f	<i>эф</i>	<i>ф</i>	
G g	<i>ге</i>	<i>г</i>	
H h	<i>ха</i>	<i>х</i>	в начале слова; между гласными не читается
I i	<i>и</i>	<i>i: / и</i>	(краткий <i>и</i> – звук, средний между <i>и</i> / <i>ы</i>)
J j	<i>йот</i>	<i>й</i>	
K k	<i>ка</i>	<i>к</i>	
L l	<i>эль</i>		звук, средний между <i>л</i> и <i>ль</i>
M m	<i>эм</i>	<i>м</i>	
N n	<i>эн</i>	<i>н</i>	
O o	<i>о</i>	<i>o: / o</i>	
P p	<i>пе</i>	<i>п</i>	
Q q	<i>ку</i>	<i>кв</i>	(буква встречается только в сочетании <i>qu</i>)
R r	<i>эр</i>	<i>р</i>	(гортанный, как во французском языке); ^a (вокализованный <i>р</i> в конце слова, средний между <i>э</i> и <i>а</i>)
S s	<i>эс</i>	<i>з</i>	(в одиночном написании)
		<i>с</i>	(при удвоении)
T t	<i>те</i>	<i>т</i>	
U u	<i>у:</i>	<i>у: / у</i>	
V v	<i>фау</i>	<i>ф</i>	(в исконных немецких словах: <i>vier</i> <i>фи_a</i>)

Немецкий алфавит и правила чтения

	<i>v</i>	(в заимствованиях из латыни и французского: Variante <i>варьянтэ вариант</i>)
W w	<i>ве</i>	<i>в</i>
X x	<i>икс</i>	<i>кс</i>
Y y	<i>ипсилон</i>	<i>я: / я</i>
Z z	<i>цет</i>	<i>ц</i>

Особые буквы:

- Ä ä** *a умлаут*, произносится как э: или э
- Ö ö** *o умлаут*, произносится как русский ё в середине слова, как огубленный э в начале слова (в русской транскрипции эта позиция обозначается как ё)
- Ü ü** *u умлаут*, произносится как ю в середине слова, как огубленный и в начале слова (в русской транскрипции эта позиция обозначается как я)
- ß** *эс цет*, читается как с, равносителен буквосочетанию *ss* и обозначает звук с

Обратите внимание

b, d, g — ненапряженные, произносятся почти как *n, t, k*, особенно после глухих согласных

t — альвеолярный, как английский **t** (кончик языка упирается в альвеолы — выступы нёба за верхними передними зубами)

p, k — придыхательные, произносятся с энергичным размыканием губ

Согласные на конце слова всегда оглушаются: Tage *та:э* дни — Tag *та:к* день.

Чтение буквосочетаний

Буквосочетания, обозначающие гласные:

ie *и:*

Буквосочетания, обозначающие дифтонги:

ei *ай*

ai *ай*

au *ау*

Самоучитель немецкого языка за 30 дней

eu ой

äu ой

Буквосочетания, обозначающие согласные:

ch	х	после a, o, u
	<i>хь = иць</i>	после <i>e, i, ä, ö, ü</i> (этот звук далее обозначается в русской транскрипции как <i>иць</i>)
		в единичных словах (<i>Charakter</i> [<i>каракт^a</i>] <i>характер</i> , <i>Christa</i> [<i>криста</i>] <i>Криста</i>) – как <i>к</i>
ck	к	
chs	кс	
ng	<i>н₂</i>	носовой звук, как в английском языке
sch	<i>ш</i>	
tsch	<i>ч = тш</i>	(этот звук далее обозначается в русской транскрипции как <i>тш</i> , так как он тверже русского <i>ч</i>)
sp	<i>шп</i>	в начале слова и корня слова
	<i>сп</i>	в середине слова
st	<i>шт</i>	в начале слова и корня слова
	<i>ст</i>	в середине слова

nn, tt и т. д. – двойное написание согласного означает не долгий (двойной) согласный, а краткость предыдущего гласного.

Ударение в русской транскрипции отмечается жирным шрифтом.

Обратите внимание

В немецком языке все существительные пишутся с большой буквы: *Buch* бух книга, *Tag* та:к день, *Deutsch* дойтш немецкий язык.



УРОК 1

ПРИВЕТСТВИЕ

Официальные формулы приветствия и прощания в немецком языке – **Guten Tag** *добрый день* (и все формулы этого типа) и **Auf Wiedersehen** *до свидания*. В неформальной обстановке употребляются слова **Hallo** и **Tschüs (Tschüss)** *пока, bis bald до скорого свидания, пока*.

Составной частью официального обращения является слово **Herr** *господин* (к мужчинам) и **Frau** *госпожа* (к женщинам) после приветствия (Guten Tag и т. д.), перед фамилией. Например:

Guten Tag, Herr Wolf! *Добрый день, господин Вольф.*

[гу:тн та:к, хэ^а вольф]

Guten Tag, Frau Schmidt! *Добрый день, госпожа Шмидт.*

[гу:тн та:к, фрау шмит]



ЭТО ЛЮБОПИТНО

В прошлом к девушкам и молодым женщинам обращались **Fräulein** [фройляйн] *барышня* (это обращение можно встретить в книгах и старых фильмах), но сейчас оно используется редко.

Особой формулы обращения к незнакомым людям сейчас нет. К незнакомому человеку на улице удобнее всего обратиться, используя слова: **Entschuldigung** *извините*, **Verzeihung** *простите*.



УЧИМ СЛОВА

Прочтите эти предложения и слова. Закройте русский перевод и произнесите предложения по-немецки.

Самоучитель немецкого языка за 30 дней

Guten Tag. [гу:тн та:к]	<i>Добрый день.</i>
Guten Morgen. [гу:тн м ^о ргэн]	<i>Доброе утро.</i>
Guten Abend. [гу:тн абэнт]	<i>Добрый вечер.</i>
Gute Nacht. [гу:тэ нахт]	<i>Спокойной ночи.</i>
Hallo. [хало:]	<i>Привет.</i>
Auf Wiedersehen. [ауф фид зеэн]	<i>До свидания.</i>
Tschüs. [тшюс]	<i>Пока.</i>
Bis bald. [бис бальт]	<i>До скорого свидания / пока.</i>
Bis morgen. [бис мо гэн]	<i>До завтра.</i>
Entschuldigung [энтшульдигун]	<i>извините</i>
Verzeihung [ф цайун]	<i>простите</i>



ЭТО ЛЮБОПЫТНО

В Германии принято обмениваться рукопожатием при знакомстве, между коллегами и друзьями при встрече. При знакомстве рукопожатие (с приятной улыбкой и соответствующими словами) практически обязательно. По традиционным правилам этикета, первым подает руку старший по возрасту или положению. Равным образом, женщина сама выбирает вид приветствия, то есть может подавать руку первой, а может ограничиться устным приветствием. Но прежде чем вы всё это вспомните, вас наверняка уже одарят десятком рукопожатий. Отказываться от пожатия протянутой руки не принято.



ПОЛЕЗНЫЕ ВЫРАЖЕНИЯ

Прочтите вслух и запомните. Закройте немецкий текст и проверьте себя.

<i>Как Вас зовут?</i>	Wie heißen Sie? [ви: хайсэн зи:]
<i>Как тебя зовут?</i>	Wie heißt du? [ви: хайст ду]
<i>Как Ваша фамилия?</i>	Wie ist Ihr Name? [ви: ист и: на:мэ]
<i>Вашу фамилию, пожалуйста. (в гостинице и т. п.)</i>	Ihren Namen, bitte. [и:рэн на:мэн, битэ]

<i>Как Ваше имя?</i>	Wie ist Ihr Vorname? [ви: ист и: фо на:мэ]
<i>Меня зовут...</i>	Ich heiÙe... [ишь хайсэ...]
<i>Моя фамилия...</i>	Mein Name ist... [майн на:мэ ист...]
<i>Мое имя...</i>	Mein Vorname ist... [майн фо на:мэ ист...]
<i>Очень приятно.</i>	Sehr angenehm. [зэ аң енэ:м]
<i>Рад(а) знакомству.</i>	Freut mich. [фройт мишь]
<i>Да.</i>	Ja. [йа]
<i>Нет.</i>	Nein. [найн]
<i>Я тоже.</i>	Ich auch. [ишь аух]
<i>Взаимно.</i>	Gleichfalls. [гляйшьфальс]
<i>Спасибо.</i>	Danke. / Danke schön. / Vielen Dank. [данкэ / данкэ шён / фи:лен данк]
<i>Пожалуйста.</i>	Bitte. / Bitte schön. / Bitte sehr. [битэ / битэ шён / битэ зе]
<i>Как дела?</i>	Wie geht's? [ви: ге:тс]
<i>(Спасибо), хорошо.</i>	(Danke), gut. [данкэ, гу:т]



ЭТО ЛЮБОПИТНО

В немецком языке все слова, начинающиеся с гласных, произносятся с твердым приступом. Следующее слово не сливается с предыдущим,

а отделяется от него:

das ist [дас |ист] **guten Abend** [гу:тн |абэнт]

Поэтому немецкая речь на слух отрывистая, как бы рубленая.



УРОК 2



Переходим к практике. Прочтите немецкий текст и ответьте по данному ниже образцу. Затем проверьте себя, закрыв колонку с ответами справа.

Guten Tag, Herr / Frau... [гу:тн та:к, хэ_а / фрау...]

Добрый день, господин / госпожа... (подставьте свою фамилию)

Скажите: Добрый день.

Guten Tag. [гу:тн та:к]

Ich heiÙe Rita Heller. [ищ_ь хайсэ рита хел_а]

Меня зовут Рита Хеллер.

Скажите: Очень приятно.

Sehr angenehm. [зэ_а ан_генэ:м]

Рад(а) знакомству.

Freut mich. [фройт мищ_ь]

Скажите: Взаимно.

Gleichfalls. [гляйщ_ьфальс.]

Hallo! Wie geht's? [хало!: ви: ге:тс]

Привет! Как дела?

Скажите: Спасибо, хорошо.

Danke, gut. [данкэ, гу:т]

Tschüs! [тшюс] *Пока!*

Скажите: До завтра!

Bis morgen! [бис моргэн]



ЭТО ЛЮБОПЫТНО

В Германии принято здороваться, входя в магазин, аптеку и т. п. Также здороваются, обращаясь к кассиру в супермаркете, на вокзале, в музее. Обычное приветствие в таких случаях: **Guten Tag!** На севере и в центральных областях Германии, приветствуя, говорят: **Guten Tag**, на юге (Бавария) и в Австрии – **GrüÙ Gott** [грюс гот] *здравствуйте*. Последнее буквально означает: «Воздай славу Богу».



РАЗМИНКА

Скажите по-немецки: «здравствуйте» и «до свидания», «привет» и «пока».

Представьтесь: «Меня зовут...»

Уточните: «Моя фамилия...», «Мое имя...»

Скажите: «Очень приятно» / «Рад(а) знакомству».



ЭТО ЛЮБОПИТНО

Freut mich – сокращение от **es freut mich** [эс фройт мишь] я *рад(а)*, буквально «это радует меня».

КАК РАССКАЗАТЬ О СЕБЕ



ГРАММАТИКА

Личные и притяжательные местоимения

Система личных и притяжательных местоимений в немецком языке – та же, что и в русском («я» – «мой» и т. д.). В официальной обстановке используется обращение на «Вы» – Sie (совпадает с местоимением 3-го л. мн. ч. *sie они*). Молодые люди и друзья обращаются друг к другу на «ты» – du. Соответственно этому различаются местоимения Ihr *Ваш* (вежливая форма) и еuer *ваш* (2-е л. мн. ч.). Запомните эти формы.

лицо	ед. ч.	мн. ч.
1	ich [ишь] → mein [майн]	wir [ви _а] → unser [унз _а]
2	du [ду] → dein [дайн]	ihr [и _а] → euer [ой _а]
3	er [э _а] → sein [зайн]	sie [зи:] → ihr [и _а]
	sie [зи:] → ihr [и _а]	
	es [эс] → sein [зайн]	
вежливая форма Sie → Ihr		



Местоимение **Sie Вы** (вежливая форма) и соответствующее притяжательное местоимение Ihr *Ваш* пишутся с большой буквы.